

## BOLETIN BIO LATINA 4/2017

- 1. Corrección al punto 5 (Propuesta de Suspensión o Revocación) del boletín 2017-01** Correction to point 5 (Suspension or Revocation Proposal) of bulletin 2017-01
- 2. La redacción** The writing

### DESARROLLO

#### **1.- Corrección al punto 5 (Propuesta de Suspensión o Revocación) del boletín 2017-01** Correction to point 5 (Suspension or Revocation Proposal) of bulletin 2017-01

El presente boletín es para hacer de su conocimiento que en la plantilla "Propuesta de Suspensión o Revocación de la Certificación ME4", el punto sobre la SUSPENSION se ha realizado una corrección, como se indica a continuación:

#### **SE ELIMINÓ:**

Se le suspenderá la certificación hasta que demuestre la implementación de las medidas correctivas a dichas no-conformidades (NOP §205.662(f)(1)).

#### **SE AGREGÓ:**

NOP §205.662(f)(1): Una operación certificada cuya certificación ha sido suspendida bajo esta sección puede en cualquier momento, a menos que se indique lo contrario en la notificación de la suspensión, presentar una solicitud al Secretario para el restablecimiento de su certificación. La solicitud debe acompañarse con evidencia que demuestre la corrección de cada incumplimiento y las acciones correctivas tomadas para cumplir y permanecer en cumplimiento con el Acta y las regulaciones de esta parte.

This bulletin is to make you aware that in the template "Proposal for Suspension or Revocation of Certification -ME4", the item on SUSPENSION has been corrected, as follows:

#### **DELETED:**

Certification will be suspended until it demonstrates the implementation of corrective measures to these non-conformities

#### **ADDED:**

NOP §205.662(f)(1): A certified operation whose certification has been suspended under this section may at any time, unless otherwise stated in the notification of suspension, submit a request to the Secretary for reinstatement of its certification. The request must be accompanied by evidence demonstrating correction of each noncompliance and corrective actions taken to comply with and remain in compliance with the Act and the regulations in this part.

#### **2.- La redacción**

Esperamos que esta breve información sea fructífera y que la participación de Usted sea más activa en los boletines de la familia de BIO LATINA. En estos Boletines Ud. puede contribuir con su valioso aporte, con su experiencia práctica en los temas que más le guste. Siempre hay un lugar en nuestro Boletín para su punto de vista y la transmisión de su valiosa experiencia.

Si desea mayor detalle, no dude en comunicarse con nosotros.

Hasta una nueva oportunidad.

10 de abril del 2017

We hope that this brief information will be fruitful and that your participation will be more active in the bulletins of the BIO LATINA family. In these Bulletins, you can contribute with your valuable contribution, with your practical experience in the topics that you like. There is always a place in our Newsletter for your point of view and the transmission of your valuable experience.

If you want more detail, do not hesitate to contact us.

Until a new opportunity.

April 10, 2017